

Nieuwe hoogheden bij BVV Kalk a/d Books K.E.

BOCHOLTZ | Afgelopen weekend werden de nieuwe hoogheden van BVV Kalk a/d Books K.E. gepresenteerd:

Prins Roy I

Mijn naam is Roy Kisters en ik ben 37 jaar oud. Sinds 2016 gelukkig getrouwd met mijn vrouw Suzanne waarna 2 kinderen ons huwelijk hebben verrijkt. Finn is 5 jaar en Noé is 2 jaar. In het Kerkeveld opgegroeid in een zorgzame familie bij Pap, Mam, Nancy en Rick. Maar sinds 2012 zijn we met ons eigen gezin woonachtig op de "Bócheserhei".

Al vele jaren stroomt het carnavalistische bloed door mijn aderen, maar nooit was er een uitgelezen moment om dit om te zetten in volledige toewijding aan die ene passie: "PRINS VA BÓCHES zieë", want dat dese Mit Hatz en Ziël. Maar daar is NU HET moment voor! Na enkele jaren de ondernemer te zijn geweest achter de Regio-Bank in Bocholtz, en het gelijknamige Kisters Adviesgroep, ontpopte een uit de hand gelopen hobby in de verduurzamingswereld zich tot een heuse onderneming. Inmiddels enkele jaren later bouwen we, Adriaan en ik, aan onze ondernemingen verder onder de gezamenlijke naam Ecolink.

In de maanden van het jaar waarin de "R" zit (vrijwel alle maanden) blaast stevast carnavalsmuziek door mijn speakers en langs mijn stembanden. Daarom doe ik al ruim 20 jaar mee aan de Bócheser Schlager Arena met mijn vrienden Ralph en Rick als De Kabènese. Naast mijn gezin, werk en carnavalsactiviteiten stond voetbal altijd centraal in mijn leven. Op mijn 6e levensjaar begon ik bij WZ bij de F1 en rolde ik in de volgende 12 jaren door naar het 1e elftal waar ik 15 jaar heb gespeeld. Inmiddels gaat alles een stapje langzamer



op het 4e elftal. Dit niet met minder vreugde want we trappen wekelijks met vrienden nog een aardig balletje. Naast de vele Bócheser activiteiten die ik altijd heb bijgewoond gaan we er dit carnavalsseizoen een "onvergetelijke" van maken! "BOH, wat heb ik er veel zin in!

Jeugdprinses Lieve I

Leef luuj va Bóches, Iech bin ut Lieve Maes, 12 joar oad en woën same mit mieng pap en mam, Guy en Cindy, mie sjwestertje Sterre en ozze hónk Raya in de Dahliasjtroas in ós sjun Bóches. Vanaaf bejen dis sjoëljaar zits iech in de iësje brugklas VWO op ut Sophianum in Gullepe. Mienge jroesse hobby is handbal. Iech sjiel same mit mieng vrundinne op de D-jeugd bij dur HV Olympia i Bóches. Vasteloavend is miech va jónks aaf aa mit jejeave durch mieng auwesj. Va klings aaf aa junt vuur al mit in d'r optsóch va Bóches en dat dunt vuur al joarelank mit d'r jroesse groep va Sportclub'25. Doaneave bin iech in 2015 al ins Prinses jewea bej Kinderdagverblijf Jij en Ik. Dat iech noe Jeugdprinses va Bóches en dur BVV Kalk aan de Books moag zieë, is inge jroesse dreum dea vuur miech is oes jekoame. Iech vruj miech



da och jans veul dr'op, um same mit uuch vasteloavend tse moage viere! Iech hof uuch allenuj i jen durp tse moage bejrusse mit die daag, um d'r tsezame ing bombe carnavalstsied va tse maache! Jeer wil iech aafsjlisse mit ee kreftig: BÓCHES ALAAF!

Jeugdprins Coen I

Noa monde va sjwiege darf noe jedderenge wisse dat iech der sjtorse nuie jeugdprins va Bóches bin. Mit hiel veul vräud sjtell iech mich da óch jear a uch vuur. Iech bin der Coen van Loo, 12 joar oad en woëen same mit mienge pap der Danny, mieng mam 't Patricia en mie sjwester 't Sanne in de Lazaristensjtroas in 't sjunne Bóches. Dis joar is mie letste lierjaar op de basissjoeël van Bóches. Mieng juffen zunt 't Fleur en 't Jessica. Als lid va Sportclub'25, bring iech e jroeës deel va mieng vrij tsiet durch bei disse verein en joa jerejeld mit als assistent leider van 't tsewede elftal. Zelfer voesbal iech bei de JO13 van de SJO ESB. Oad en nui vier iech ummer in Österrich en dan bin iech de janse weech op de skies tse vinge. Vasteloavend viere zits bei ós in de famelië. In 2018 bin iech



Foto's: Kaldenbach Simpelveld©

same mit mie sjwester Sanne, joegendprinsespaar van Sportclub'25 jewee. Mienge pap en mieng mam woare allebei ins "sjwatse Reakel" van "De Reakele" oes Boches. Iech hoof da och va hatse dat jedderenge "oad, jónk, jroeës of kling" same mit miech jeet zörje vuur ing vasteloavend um noeës tse verjese. Iech sjliss da noe ooch aaf mit é drei kier kriftig Bóches Alaaf!

**INKOOP
OUD GOUD**

van €20,40 tot €94,20



**CD
JUWELIER**

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Nuij Bergbocke Hoeëghede.....

HULS | Noa ee super leuk week-end, woa bei vier iesj aafsjeëd hant motte nuume van os Hoeëghede Prinses Silke 1e en Jeugdprinses Emma 1e, woa ut tsiet um os nuij hoeëghede tse proclamere. Mit vuul vruijt wille vier ze daan ooch geer an uuch vuursjtelle.

De groesse Böck weade dit joar vuurop gegange durch ut Prinspaar Dylan Middendorp en Merle Peters

Der Dylan is es Winkbuul geboare in Heële. Same mit ziang ouwesj en zusje woeënt hea in Ëes. Es jungke hat hea ee paar joar in der jeugdeldenroad van de össkes mitgeloofe. Ut carnavalszöadje woa doamit geplant. Sjoel dat woa nit zoe zienze hobby en mit 16 Joar begos hea mit zie bijbaantje bij der Plus in Zumpelveld. Toch zoot der vuul mië in hem, en ongertusje hat hea ziang Hbo opleiding aaf Retail Management en hatte ing full time drukke baan bei derzelfde Plus, woa hea ziech sinds 1 Januar bedrijfsleider moag nuume.

Ut Merle woet es Sjewëgelsöpper geboare in Landgraaf

Ee meadje dat op ziang ege maneer, ziang jeugd durchloofet en got kos liere. Mit zwei joar stoong ut al regelmatig mit de man en ziang zusjes op ut podium, um same mit Fiedeloere, inge carnavalsgroep, op tse treane bei menig carnavalsevenement. Ooch ut mitloofe van inge optsoch voong ut es klee

meadje ummer geweldig. Noadat Merle de Hbo hat aafgesjloose, mit ee Finance en Control in de tesj, wirkt ut noe in een super team bei DocMorris. Ut Merle, is durch de relatie van ziang mam ut Paul Klinckenberg, gange woene op gen Huls.

Durch der Paul hat ut de leefde vuur de carnaval, mer sicher vuur de Bergböck moage ervare. Want dat enthousiasme braat der Paul al gauw bei gikeringe uvver. Noa ut overliden van der Paul, ontstoong zoewel bei der Dylan es bei ut Merle der wunsj um prinsenpaar tse weade, um der Paul tse iëre. En wat zouwe apetrots zie gewees noe.

En noe is ut daan eindelijk zoe-wiet. De prinselijke residentie is daan ooch in de Bouwerweg 12 op gen Huls.

Daan os Jeugdprinses ut Lieke van den Bergh

Ee prachtig, timide meadje van 10 joar. Durch tse doe wat ut leuk vingt, knutsese, niëne mit de oma, der opa hilpe op de zaak, mit de poppen sjpiele, boese sjpiele, en belle mit al die vrundinne, issut ing jonge dame gewoede mit ee leefdevol karakter. Op de basissjoel der Meridiaan hat ut Lieke ut ontzettend noa der zin en deed ut got zie best in alles wat ut teage kunt. Jeugdprinses Lieke



Foto's: Kaldenbach Simpelveld©

woent an der Koolhoverweg 21 in Boches, woa ut ooch zie sjpiel vriendje hat gevoonge. Dankzij zienze patenonk der Eric en de tant Svenja hat ut al versjillende kiere mit moage optreane tijdens carnavalsmid-dage van de Bergböck. Ut Lieke zal ut ganse seizoeën weade begeleid durch zie narretje en nichtje, ut Nova.

De ganse bergbocke familie

wunsjt Ut prinsenpaar Dylan 1e en Merle ut 1e en de Jeugdprinses Lieke 1e mit zie narretje ut Nova, daan ooch ee geweldig seizoeën tsouw. Geniet mit volle teugen.

Geer lotte vier uuch daan ooch al wisse dat der huun perseunlich kint felicitere op 28 Januar tijdens de receptie bij der Maxime van 15.11-17.11 oer.

De Bergböck ALAAF.



Voor onze natuursteenwerkplaats in Margraten zijn wij op zoek naar een

(Aankomend) Steenhouwer
Natuursteenwerkplaats

- flexibele werktijden
- interne opleiding


Meer informatie via directie/Jan Opreij
tel: 043 458 15 41 of via e-mail: jan@opreij.nl

Jan Opreij BV - Rijksweg 72 - 6269 ZG - Margraten

DE NIEUWE TEMPEL

SPIRIT + MATTER = ESSENCE

20 JAN T/M 24 MRT 2024



MUSEUM
DE SCHAT VAN
SIMPELVELD

powered by New Loreto

We starten 2024 RUSTIG

VAALS | Een nieuw jaar, een nieuw begin. We beginnen vaak al in het oude jaar met het maken van goede voornemens. Afvallen, meer bewegen, eindelijk gaan sporten, stoppen met roken en ga zo maar door. Niet alleen goede voornemens voor je lichaam maar ook voor je mentale gezondheid. "Ik ga dit jaar echt minder werken en meer tijd voor mezelf inplannen. Eindelijk een nieuwe baan of uitdaging zoeken. Zorgen voor minder stress".

Wellicht net zo belangrijk of misschien wel belangrijker... rust in je hoofd creëren. Veel mensen voeren de druk juist meteen op in het nieuwe jaar. We maken plannings en willen nog meer uit het nieuwe jaar halen.

Hoe graag we ook alle voornemens willen realiseren, ons dagelijks leven en onze maatschappij laat dit echter niet toe. Ik merkte het zelf; volle agenda, geen nee durven zeggen en voor ik het wist was de dag weer voorbij. Ik opende mijn ogen maandagochtend, knipperde even en het was vrijdag. Zo ook het weekend... het vloog voorbij en op maandag, bij de start van de nieuwe week, nog steeds niet uitgerust.

Vrije tijd waarin je leuke momenten moet inplannen want quality time is al zo kostbaar en beperkt. Zeker als je een drukke baan hebt en kinderen die om je aandacht vragen. Om maar te zwijgen over de 'moderne' kinderen met een overvolle agenda...

We worden GELEEFD. Geleefd door de beperkte tijd die we hebben. Tenminste dat denken we. Onze ouders zeiden het al: "wacht maar, als je ouder wordt dan vliegt de tijd nog sneller voorbij!"

Het fijne is: JE KUNTER WEL DEGELIJK IETS AAN DOEN. Stel prioriteiten en maak keuzes. Ga een avond op de bank voor de TV zitten, of spreek een uurtje af met vrienden voor een



goed gesprek. Maak een avond wandeling samen of lees een boek wat je prikkelt? Blok een groen vlak 1 of 2 keer per week in je agenda voor iets wat je echt leuk vindt. Tijd voor jezelf. Sporten of een hobby. Stel jezelf een doel dit jaar voor iets wat je echt zelf wilt. Een online cursus of je familie vaker bezoeken.

Laat je kinderen minder vaak achter de computer zitten, ga samen een half uur naar buiten of speel een spel.

Natuurlijk zijn er uitzonderingen en zijn er mensen die, als ze dit lezen, zeggen: "IK HEB ECHT GEEN TIJD". Maar wees eerlijk, stopt de wereld met draaien als je af toe eens een kwartier aan jezelf denkt? Eens niet je drukke weekend schema volgt of als je op de bank blijft rusten en alleen eens doet waar je zelf zin in hebt?

Dus spreek in 2024 eens vaker af, speel met je kinderen, bezoek vrienden, maak dus die lang geplande reis, begin een hobby, en zeg eens vaker NEE. NEE tegen andere mensen die jouw energie opeisen.

Maar vooral lieve mensen, probeer eens vaker JA te zeggen tegen jezelf. Al is het maar met kleine dingen of momenten. Want jij bent nog steeds nummer 1 in dit leven. En vergeet niet, ben jij gelukkig dan zijn de mensen dat om je heen ook! Een gelukkig en rustig 2024 allemaal.

Vivian Wouters
Eigenaar Vfit
Motivational Speaker
Beste Personal Trainer NL
2023 - 2024

VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.

Slavinken

500 gr. € **4.75**

Halskarbonade

500 gr. € **4.95**

KANT & KLAAR

Koude schotel

500 gr. € **5.75**

Kip pilav

500 gr. € **7.95**

Gehaktballetjes in tomatensaus

500 gr. € **7.95**

DO. - VR. & ZA. AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Gem. kipreepjes 500 gr. € **6.25**

Souvlaki lapjes 500 gr. € **6.95**

Malse runderlapjes 500 gr. € **8.75**

Runder braadstuk 500 gr. € **9.95**

VLEESWAREN

Geb. gehakt 100 gr. € **1.79**

Champignonsworst 100 gr. € **1.79**

Kozakkenham 100 gr. € **2.99**

dinsdag t/m vrijdag pauze: 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bochtoltz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

SmartMarket en CV Woeësj-joepe slaan de handen ineen

simpelveld | Smart Market en CV Woeësj-joepe hebben vanaf d'r 11e van d'r 11e de handen ineengeslagen. Wie houdt er nu niet van wandelen, gevolgd door een lekkere borrel mét heerlijke hapjes bij één van de vele pittoreske restaurants of cafés die onze mooie provincie rijk is! Behoor jij tot deze groep en wil jij er binnenkort op uit, dan hebben wij goed nieuws. SmartMarket, een frisse onderneming die deze arrangementen onder de noemer 'specials' aanbiedt, én CV Woeësj-joepe hebben namelijk hun handen ineengeslagen! Hoe dan? Door middel van een unieke en periodieke actie, waar met behulp van het invoeren van een kortingscode € 2,50 bespaard kan worden. Wie in de periode

van 11-11 tot de zaterdag na Aswoensdag (17-2) een arrangement boekt op www.smart-market.nl, kan profiteren van deze kortingsactie. De hierbij horende unieke kortingscode is [cvwoesj-joepe2024](http://www.cvwoesj-joepe2024). Van elke aangekochte special mét korting, zal uiteindelijk € 1,11 ten gunste komen aan onze vereniging. Dus elke bestelling op Smart Market zorgt ervoor dat onze vereniging wordt gesteund! Dus, trek je wandelschoenen aan, zet je carnavalshoed op en ga genieten van een uniek dagje uit in ons mooie Limburgse land! Smart Market, waar al het goede van de regio samenkomt! (smart-market.nl)

ELECTRO
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Concerto d'Inverno Appassionata

Concert met MOSA VOCE
Zondag 28 januari | 17:00 uur |
De Kopermolen | von Clermontplein 11 | Vaals

Na MOSA VOCE's eerste succesvolle winterconcert in de Sint Jan te Maastricht, staat nu een tweede concert op de rol en worden wederom een aantal bekende duetten en solo's ten gehore gebracht uit Italiaanse, Franse en Duitse opera's daterend uit de Laat Romantische periode. Centraal staat het thema liefde, maar ook vriendschap, verraad en zelfs de dood. Thema's van alle tijden maar die zeker nu belangrijker lijken dan ooit. Componisten als Verdi, Puccini en Bizet uit de late 19e eeuw waren in staat om deze terugkerende thema's in prachtige muziek om te zetten. MOSA VOCE, sinds 2019 actief als internationaal klassiek ensemble, bestaat uit: Tenor Raimonds Linajs, afgestudeerd aan het Maastrichts conservatorium, vertolkte diverse rollen in operaproducties in Letland, België en Nederland en werkt momenteel als freelancer bij onder andere de Nationale Opera in Amsterdam en de Weense staatsopera. Daarnaast werkt hij als dirigent en zangdocent. Roger Deckers, bariton, heeft zangles van Frans Kokkermans en heeft deelgenomen aan verschillende producties van

Opera Zuid. Daarnaast is hij actief als solist in de regio. Hector Sanz-Castillo, pianist, rondde zijn masterstudie cum laude af aan het conservatorium te Maastricht. Momenteel volgt hij masterclasses bij de legendarische pianist Jean-Bernard Pommier en is verbonden aan het conservatorium te Oviedo als pianodocent. Hector is actief op diverse nationale en regionale concertpodia.
Tickets bij
www.dekopermolenvaals.nl
via tickli
Tel: +31 433064668
Georganiseerd door: MOSA VOCE



Open Podium in de HuB.Kerkrade

KERKRADE | Op 31 januari organiseert de bibliotheek in het kader van de Poëzieweek (25 t/m 31 januari) in HuB. Kerkrade een open podium voor iedereen die zijn talent wil delen. Spoken word, dichten, rappen, stand-up comedy, sing a song, story-telling, cabaret of muziek. Het kan en mag allemaal. Of je nu een doorgewinterde performer bent of het de eerste keer is dat je op een podium staat. De avond wordt begeleid door woordkunstenaars Merlijn Huntjens en Drik Heffels (DichterbijDrik). Inloop is om 19.00 uur. De avond duurt tot 21:30 uur. Meedoen? Geef je op via bibliotheekkerkrade.nl. Wil je alleen komen kijken? Ook dan horen we graag van je.

DE PHIL VA BOCHES
PRESENTEERT O.L.V.
LOEK SMEIJSTERS:



V'R
ZUNT
WERREM
DOA



Wienneë: 4 februari 2024

Wie tsiet: 11.11 uur

Woa: d'r Harmeneitszaal i Bóches

Vrij Gaaf

Prezentasjoeën door
Piet Meesters

Mit optreëdens vaan:



Effe Bletsje



Joost

Eind december 2023 was het zogenoemde kloosterstadsje Simpelveld 4 avonden op tv te zien. Beter gezegd: vooral "Op d'r Plaar" kreeg alle aandacht. Het was de VPRO die vanaf maandag 25 december de vierdelige documentaire "De Butlers" uitzond. De opnames vonden plaats in het voormalige klooster "Huize Damiaan". Voorheen was dit het onderkomen voor paters die er brevieren, in de tuin werken, de klok luidden, wellicht in bed droomden van verboden liefdes, en nog veel meer karweitjes opknaptten.

Thans is een heuse butlerschool in het gebouw ondergebracht. In een soort Sissi-decor waarin leerlingen – van overal op de wereld - opgeleid worden tot butler, een soort manussje-van-alles-in-de-huishouding; uiteraard voor stinkend rijke mensen. Je moet als superlakei een aardig woordje Engels kunnen wauwelen. Dat is de belangrijkste vereiste om te worden toegelaten tot de opleiding.

Tsja, volgens mij moet een butler vooral kunnen buigen als een knipmes. Hij of zij leert zelfs om kranten te strijken. Jawel! De butler dient zich helemaal weg te cijferen. Drie maal per jaar worden er leerlingen 'semmelig' gedruild. In de documentaire moesten ze waarlijk strenge, typisch militaire commando's uitvoeren. Maar zonder helm en geweer. Dat wel! De butlerschool "The International Butler Academy" in Simpelveld pretendeert de beste te zijn van de hele wereld. Alstublieft! Ik zal er zelf nooit naar toe gaan. Nee, voor de bediening ben ik ongeschikt, ik zou gegarandeerd elke dag een geheel servies aan diggelen laten vallen. Laat staan dat ik als butler zou kunnen functioneren.

Ik heb er ook geen verstand van. Ik ken alleen de fratsen die butler Joost uithaalt in de Tom Poes-striperhalen. U weet wel, die butler die als twee druppels water op een Labrador lijkt... Hij is dan ook zo trouw als een hond, een olijke lakei die Heer Ollie B. Bommel (heer van stand) op zijn wenken bedient. Én... James! Die vind ik geweldig. Het betreft de komische klassieker die elk jaar rond nieuwjaar op tv komt. "Diner for one", zo heet de sketch waarin de Engelse komiek Freddie Frinton een oude dame

Plaatselijke verenigingen organiseren

KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag friet met snack
en andere dagen andere acties!

Moltweg 82 Landgraaf
Info: tel. 045-5315235

Totaal 18 rondes.
Prijzengeld € 1550,-
Zaal open 17.00 uur.
Aanvang kienen 19.30 uur.
Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Heuvelland Cinema: 'A Man called Otto'

GULPEN | Op zondag 21 januari kunt u weer in eigen regio genieten van een fantastische kwaliteitsfilm in de sfeerrijke omgeving van de gloednieuwe zaal van het "Gulper Hoes" in de Rosstraat te Gulpen. Aanvang 20.00 uur. Entree € 12,50

A Man called Otto

Sinds het overlijden van zijn vrouw is Otto niet meer te genieten. Chagrijnig en depressief. Hij voelt zich oud en zou 't liefste willen sterven. Daarbij verliest hij ook nog eens zijn baan. Hij dwaalt doelloos rond en houdt daarbij de buurt in de gaten en maakt ruzie met zijn burens. Plots verandert alles. Otto krijgt nieuwe burens. Een jong gezin met twee kleine meisjes en een straatkat. Tot nog toe gedroeg hij zich als een norse weduwnaar die al-

leen plezier beleefde in het bekritisieren van zijn burens. Hij ontmoet zijn gelijke in de vlotte en hoogzwangere Marisol. Dit leidt tot een onverwachte vriendschap die zijn wereld to-

taal zal veranderen. Een unieke film waarin goed geacteerd wordt, een verhaal met een lach en een traan. Met Tom Hanks op z'n best! Een top-film die u gezien moet hebben.

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁵⁰
& gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 8⁷⁵

Donderdag - BIEFSTUKDAG

Biefstuk excellent; 2 stuks voor € 7⁹⁰!

WEEKAANBIEDINGEN

Steel- en haaskoteletten vrij combineren 2 voor € 5⁵⁰
Gemarineerde kipfilet 4 voor € 7,-

MAALTIJD VAN DE CHEF

Lasagna 20% korting!
Kip in satésaus 500 gr € 7,-

VLEESWARENKOOPJE

Gebraden gehakt & Brusselse preskop 200 gr € 3⁶⁰

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfouten voorbehouden

Op **zondag 9 juni 2024**

organiseert

Stichting Promotie Simpelveld

27e Stoomvrijmarkt!

Aanmelden via

www.stoomvrijmarkt.nl

bedient op haar verjaardag. Hij moet steeds weer de drankjes van de tafelgasten leegdrinken, van gasten die al lang naar de andere wereld vertrokken zijn. Gewapend met een dienblad struikelt hij elke ronde over de tijgerkop van een dierenhuid die de vloer siert. Het is een komische scène die al vanaf de jaren twintig de kijker doet lachen voor twee.

Joost & James zijn uiteraard niet de juiste voorbeelden. Nee, Op d'r Plaar is tegenwoordig geen plek voor geintjes, er wordt serieus gewerkt om voor miljardairs te kunnen buigen als een knipmes!
Joos



Klussenbedrijf bouw

al 25 jaar ervaring!

stukadoor, tegelzetter, metselen,
dak, gipsplaten, vloeren leggen.
Alles wat met bouw te maken heeft.

tel. 06-38492979

E-mail nedalalkhader206@gmail.com

Website www.alkhader.nl

Mühlfeld Trio

Concert met klarinet, cello en piano | Zaterdag 20 januari | 20.00 u. | De Kopermolen (Lutherse Kerk), von Clermontplein 11, Vaals

In de herfst 2022 besloten drie excellente studenten van het conservatorium Maastricht samen te gaan spelen en zo ontstond het Mühlfeld Trio. Erika Garcia (klarinet), Giovanni Landini (cello) en Andrea Boga (piano) namen het besluit het kamermuziekrepertoire voor deze bijzondere bezetting te onderzoeken en wisten in zeer korte tijd van hun bestaan aanzienlijke resultaten te behalen. Na de opening van het Kamermuziekfestival 2023 te Maastricht waar zij de gelegenheid hadden op historische instrumenten te spelen volgden tournees door Nederland en België. Zij gaven concerten o.a. in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht, Concertgebouw Eindhoven en Piano's Maene Limburg. Zij wonnen de tweede prijs bij het internationale Kamermuziekconcours Arnuro 2023 en zullen in augustus 2024 hun debuut maken tijdens het gerenommeerde Festival Internacional Santander.

Entree: € 12,00, vrienden van de Kopermolen € 10,00 | Bestellen toegangskaarten via





www.Tickli.nl
www.dekopermolenvaals.nl
 tel.: + 31 433063668

Georganiseerd door:
 De Kopermolen Vaals

Nieuw in het Heuvelland



Elektrische keuring nodig voor uw verzekeringsmaatschappij?

-  **SCIOS Scope 8 Inspecties**
-  **SCIOS Scope 10 Inspecties**
-  **Thermografische Inspecties**
-  **Batterij opslagsystemen**



 www.albertselektro.nl

 **043 206 51 91**

 **Vaarzegel 2 - Heijenrath - Slenaken**

INLOOFSPREEKUR VOOR WERKZOEKENDEN!

Locatie: Gemeentehuis Vaals
 (Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals)

Iedere dinsdag (marktdag!) is er een inloopspreekuur voor werkzoekenden in Gemeente Vaals. Collega's van Podium24 heten je van harte welkom op het gemeentehuis te Vaals en helpen je graag om een baan te vinden die écht bij je past! Van 9.00u tot 12.00 uur ben je van harte welkom, een afspraak maken is niet nodig. Meer informatie? Bel of mail ons: 085 082 4470 / info@podium24.nl.

Ook met andere vragen kun je deze ochtend op het gemeentehuis terecht. Zo is er bijvoorbeeld iemand aanwezig die je kan helpen met vragen over financiën of wonen. Loop gerust eens binnen!

PODIUM
 WIJ MAKEN ER WERK VAN!

www.podium24.nl

IEDERE DINSDAG
 van 9u tot 12u!

Woeësj-joepenieuws: Kaartverkoop evenementen en inschrijven optochten

Galabal (22 januari)

De inmiddels weer 57ste editie van dit prachtige evenement wordt omlijst door een spectaculair en afwisselend programma van zang en kolder. Deze keer zal het podium worden bevolkt door Gilbert Petit in de buut, het nostalgische duo Paul & Leo, het kolderieke duo Klaus & Willy (uit Kölle), het altijd kleurrijke en stemmingmakende duo Domm & Dööl en als afsluiter de bekende Duitse formatie de Kellerjunges! Het hoogtepunt van de avond is zoals altijd de bekendmaking van de Galaordrager, een persoon die zich verdienstelijk heeft gemaakt voor de gemeenschap in ons mooie Simpelveld. Uiteraard zal dit weer met alle waardigheid gaan plaatsvinden. Kaarten zijn reeds in de verkoop gegaan. Deze kosten € 30,- en zijn per mail aan te vragen bij Michel Bleijlevens (michelbleijlevens@hotmail.com). Wacht dus niet te lang, want op = op.

Volkszietsong (27 januari)

In dit relatief korte seizoen volgen de evenementen elkaar in rap tempo op en dat zorgt ervoor dat de zaterdag na de Galabal de Volkszietsong plaats gaat vinden. Deze avond komt volledig op rekening van artiesten uit onze eigen gemeenschap en begroeten we uiteraard weer een aantal bekende namen zoals Magic Rythm (inclusief de Magic Mama's), de winnende sjlager, Froukje Wiggerman en Jill Kessen. Ook onze hoogheden en de Raad van 11 hebben iets in petto, dus zorg dat je erbij bent. Na afloop volgt een gezellige en ouderwetse afterparty met muzikale invulling van niemand minder dan DJ Jos O. Ook hiervoor zijn de kaarten inmiddels in de verkoop gegaan. Deze zijn online te verkrijgen (www.woeesjoepe.nl), bij Oud Zumpelveld en Cafeteria Oranjeplein. De kaarten kosten in de voorverkoop € 7,50 (avondkassa € 8,50). Reserveren

van een zitplaats kan door een mail te sturen naar brittzieltjens@hotmail.nl. Zorg dat je er dus bij bent!

Inschrijven optochten

De inschrijftermijn voor zowel de 'Groëesse Optsoch' (11 februari) alsmede de 'Lempkesoptsoch' (10 februari) is geopend. Dit kan door naar onze website www.woeesjoepe.nl te gaan en vervolgens te klikken op de 'knop' Optocht. Hier zijn ook de optochtreglementen terug te vinden, met ons dringende verzoek om deze goed door te nemen en zich op de dag van de optochten ook te houden aan de regels. Zo kunnen we er samen zorg voor dragen dat beide optochten een grandioos feest zullen worden.

Spiegel im spiegel

Concert met Marcel van Westen (orgel) en Hans Wouderberg (cello) | Zondag 21 januari | 14.30 uur | De Kopermolen Vaals (Lutherse kerk), von Clermontplein 11, Vaals

De organist Marcel van Westen en de cellist Hans Wouderberg zullen een programma uitvoeren waarin op de eerste plaats werken van Johann Sebastian

Bach gespeeld worden. Een centrale rol speelt echter de beroemde compositie van Arvo Pärt "Spiegel im Spiegel" die zo veelzijdig klinkt als water vloeit. Het ene moment klinkt de muziek als een glinsterend beekje, het andere als een breed stromende rivier. Tussen de meanderende stromen van Johan Sebastian Bach klinkt de stilte van Arvo Part waarin alles gespiegeld wordt. Marcel van Westen treedt

met dit concert op als opvolger van Hans Leenders als organist titulataire in de Kopermolen.

Entree: € 12.00, vrienden van de Kopermolen € 10.00 | Kaartverkoop via www.tickli.nl www.dekopermolenvaals.nl tel.: +31 433064668

Bibliotheek
Vaals



de Bibliotheek

De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Vrijwilligers gezocht voor de bibliotheek in Vaals

Voor de dinsdagochtend van 10.00 uur tot 12.30 uur en zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur zoeken wij een gastheer/gastvrouw voor de bibliotheek in Vaals. Je vindt het leuk om mensen wegwijs te maken in de bibliotheek en kunt overweg met de computer. Je maakt nieuwe abonnementen aan, helpt mensen bij de selfservice en beantwoordt vragen van bezoekers. Je werkt samen met andere vrijwilligers en blijft via werkoverleg op de hoogte van wat er bij de bibliotheken speelt. Meer weten of weten aanmelden? Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheken.nl. Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheken.nl/vacatures.

Spreekuur 'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds meer zaken via internet te regelen, zoals het aanvragen van een DigiD, studiefinanciering, WW-uitkering, zorgtoeslag of het verlengen van een rijbewijs. Veel mensen vinden dit lastig. Heb je hier vragen over of hulp nodig? Kom dan naar het Informatiepunt Digitale Overheid (IDO) in de bibliotheek in Vaals. Medewerkers van het IDO luisteren naar je vraag en denken met je mee. Ze geven direct informatie waarmee je verder kunt of ze verwijzen door naar de juiste organisatie. Je hoeft hiervoor geen lid te zijn van de bibliotheek en hulp is gratis. Je bent van harte welkom! Het spreekuur is elke donderdag van 14.00 uur tot 16.00 uur in de bibliotheek in Vaals.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	Gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	Gesloten

Georganiseerd door:
De Kopermolen Vaals

EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels. Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur

Gratis toegang

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483



Verzekeringen
Hypotheken
Financiële Diensten

adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Wij willen graag van je horen!

VAALS | Voor het eerst in jaren krijgen projectzangers de kans om gedurende een korte periode deel te nemen aan een uniek muziekproject, waarin ze hun zangkwaliteiten kunnen laten schitteren bij het Koninklijk Mannenkoor Cecilia 1837 | CCK'74 Vaals.

Op 19, 20 en 21 april 2024 worden drie bijzondere Limburgse dialectavonden in 'Woord en Muziek' gehouden in de Kopermolen Vaals. Mannenkoor Cecilia | CCK'74 heeft samen met dialectgroep Veldeke 'um

Mamelis' het initiatief genomen om het Vaalser en Limburgs dialect te bevorderen onder de noemer 'Dialectissimo', Limburgs dialect in Woord en Zang.

Maximaal 15 aspirant-zangers, vertrouwd met de regionale dialecten en zangcultuur, zijn uitgenodigd om deel te nemen. Zij die graag in eigen kring zingen en het leuk zouden vinden om gedurende 10 sessies van een uur een korte professionele opleiding te volgen, zijn van harte welkom. Na de opleiding zullen ze samen met het grote koor één of meerdere uitvoeringen geven. De muziekstukken waar ze aan zullen deelne-

men, worden afgewisseld met boeiende dialectvoordrachten, spreuken en komische vertellingen door de professionele vertellers van Veldeke.

Als kers op de taart zal het bekende muzikale duo Paul van Loo en Ivo Rosbeek hun grootste hits ten gehore brengen, waaronder 't Is nog noëts zoë donker geweës' en 'Wie inne voëgel'. Dit belooft waarlijk unieke avonden vol genot van wat Vaals en de regio te bieden hebben aan prachtige muziek en boeiende dialectvoordrachten. De uitvoeringen vinden plaats op vrijdag 19, zaterdag 20 en zondag 21 april 2024. Aanmelden kan bij Jo Ernes via

telefoonnummer 0682008892 of door een e-mail te sturen naar ernes@home.nl De professionele sessies beginnen op maandag 5 februari en lopen tot 15 april (uitgezonderd 12 februari, Carnavalsmaandag), gehouden in restaurant Suisse te Vaals. **Belangrijk om te benadrukken is dat deelname geheel vrijblijvend en kosteloos is. Je hoeft geen actief lid te worden van het koor, maar je geeft jezelf wel de kans om je eigen stem te laten klinken en daarbij het Limburgs dialect te bevorderen. Een unieke kans om de rijke cultuur van de streek te omarmen en te delen met een enthousiast publiek.**



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



Verlengd t/m 21 januari 20 januari, 20.00 uur 21 januari, 14.30 uur	Expositie Nikki Pelaez & Arno Sijben Mühlfeld Trio - conservatorium Maastricht Spiegel im Spiegel - Concert Marcel van Westen (orgel) en Hans Woudenberg (cello)	Entree: Gratis Entree: € 12, vrienden € 10
25 feb t/m 7 april	Du maats misj veadisj - expositie Bart Kelleter en Mike Moonen	Entree: € 12, vrienden € 10 Entree: Gratis

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Nieuws bridgeclub de Kroon Simpelveld

2e competitieronde

De 2e competitieronde van de parenwedstrijd is weer afgesloten met de navolgende resultaten.

Maandag A-lijn: 1.Guus Houben-Luc van Leeuwen 2. Nellie Voesten-Jos Ruyl 3.Theo Lenaers-Pierre Senden.
In de B-lijn: 1.Anna Haagmans-Margo van den Bosch 2.Jean Kusters-Annethil Vaessen 3.Emmy Bardoul-Mia Daniels.

Deze 3 paren promoveren naar de A-lijn.

Donderdag A-lijn: 1.Jos Ruyl-Jo Vanwersch 2.Roos en Hub Philippens 3.Pierre Senden-Jean Kusters

In de B-lijn: 1.Bets-Gigase-Ria van Meijgaarden 2.Riet Haagmans-Yvonne Werry 3.Gerry Zimmermaans-Wiel Zeegers 4.Ernest Brouwers-Annethil Vaessen. Deze 4 paren promoveren naar de A-lijn.

Kerstdrive

Uiteraard werd er voor de kerst ook weer de gezellige kerst-

drive met aansluitend buffet georganiseerd en de uitslag van de drive is als volgt.

In de A-lijn: 1.Jos Ruyl-Jo Vanwersch 2.Gerry Zimmermanns-Wiel Zeegers 3.Ed Dumont-Harry Steinbusch
In de B-lijn: 1.Jose en Jan Jansen 2.Bets Gigase-Ria van Meijgaarden 3.Ernest Brouwers-Annethil Vaessen.

Nieuwjaarsdrive

Na het uitwisselen van de nieuwjaarswensen en het toosten op 2024 werd gestart met de nieuwjaarsdrive.

Hier eindigden op plek 1. In de A-lijn Jos Ruyl-Jo Vanwersch 2.Bets Gigase-Ria van Meijgaarden 3.Pierre Senden-Jean Kusters en in de B-lijn 1.Jose en Jan Jansen 2.Ernest Brouwers-Annethil Vaessen 3.Hans van Meijgaarden-Juul Gigase. Bc de Kroon speelt zowel op de maandag als ook de donderdagavond van 19.30 uur tot 22.30 uur in de Rode Beuk, Kloosterstraat 131 in Simpelveld. Belangstellenden kunnen verdere informatie opvragen via email BCdeKroonSimpelveld@gmail.com

"Huub Deitz Carnavalsrevue" 2024 De "making of"

VAALS | Sjuwiesj de moel! Het is een en al drukte bij de MOE-ZIEK, de Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836 Vaals. De voorbereidingen voor de jaarlijkse revue zijn in volle gang. Het bruist van energie op allerlei plekken: bij de repetities in de zaal: de harmonie, de zangers, de dansers, de acteurs. In de fotostudio voor de foto's en de films. Van achter de computer bij het ontwerpen van de decors en het knippen en plakken van de films en de foto's. In de kelder, het tuinhuis bij het maken van de decorstukken en attributen. En bij de leden van de harmonie thuis bij het repeteren van de muziekstukken, het oefenen van de zang en de tekst en de diverse danspassen. Al meer dan twintig jaar is dit rond deze tijd vaste procedure bij de harmonie, waarbij niet alleen de muzikanten, volwassenen, jeugd, aspiranten, worden betrokken en ingeschakeld, maar waar breed wordt ingezet op de gehele moeziek-familie. Van jongs af aan kennis maken, spelend, zingend, dansend ervaring opdoen op de bühne is het credo. Alles, van voor tot achter, onder die ene hoed van de harmonie. En tegelijkertijd is hiermee ook de succesformule van de Vaalser harmonie verklaard, het succes van vier volle zalen. Het thema en de titel "SJWIESJ DE

MOEL" biedt natuurlijk zoals gewend weer veel mogelijkheden voor speculatie, maar het komt altijd anders dan gedacht. En ook dat is een van de charmes van de revue.

De dress-code

Om bij deze editie ook in de zaal een beetje kleur te brengen, heeft de harmonie deze keer gekozen voor dress-code ROOD. De bezoekers wordt gevraagd op de een of andere manier de kleur ROOD te

dragen: broek, hemd, blouse, trui, colbert, das, pieëpel, sjaal, hoedje, petje, kies maar uit. Laat de zaal dus lekker gevarieerd ROOD kleuren.

Sjaal

Om de bezoekers bij de dress-code alvast op gang te helpen en wel zodanig, dat de bezoekers er later ook nog iets aan over houden, heeft de harmonie voor deze gelegenheid in beperkte mate "SJWIESJ DE MOEL"-sjaals laten ontwerpen en vervaardigen. Prijs: Euro 10,- (max. 2 p/p). Te bestellen via betaalverzoek of overboeking op NL70RABO0152522468 o.v.v.

SJAAL. Ophalen vanaf dinsdag 16 januari bij Slijterij Gouders, Koperstraat 13, 6291 AH Vaals. Of 's avonds vóór de voorstelling te koop bij de foodcorner, voor zover dan nog voorhanden.

Toegangskarten

Er zijn nog zeer beperkt karten te koop via de site van de harmonie: harmonie-vaals.nl. Ook hier geldt: Wees snel, want Op = Op.

De data:

Zaterdag 27 januari, zondag 28 januari, zaterdag 3 februari en zondag 4 februari.

Voormalige NAVO Hoofdkwartier

MAASTRICHT | Het geheime ondergrondse hoofdkwartier van de NAVO bij Maastricht in de Cannerberg werd in 1992 gesloten. In de tijd van de Koude Oorlog werd vanuit dit geheime hoofdkwartier de luchtverdediging in de noordelijke helft van West-Duitsland aangestuurd. Op zaterdag 20 en zondag 21 januari start om 14:00 een rondleiding door de groeve. De excursie zal circa 2 uur duren en start bij de ingang van het complex, Dopfflaan 6 (Voorheen Cannerweg 798) 6213 ND Maastricht. Deelname kost € 7,50 p.p.: reserveren via www.limburgs-landschap.nl/ kalender

Venetian Blinds
rolluiken · zonwering
KERKRADE

Al meer dan 50 jaar een begrip!

als kwaliteit uw keuze bepaalt...

weinor
somfy
heroal
Kompetenz in Alu
Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Honden-
sportartikelen



Industrieterrein 'Bocholtzweg'
Bocholtzweg 14b
6369 TG Simpelveld
045 - 544 11 44
www.activeanimals.nl

Geopend:
di. t/m vr. 9-18u
za. 9-16u

Strooivoer

Ook voor
kleinverpakkingen,
voeders en
benodigheden voor
knaagdieren,
vogels, honden
en katten

**Sport****Nieuws BBC'77****Weekend 13/14 januari**

Trilan BC 1 - BBC 1	5-3
Geldrop BC 2 - BBC 2	6-2
Trilan BC 3 - BBC 3	3-5
Trilan BC 4 - BBC 4	2-6
SCC BC J2 - BBC J1	6-2
OLYMPIA 56 BC J2 - BBC J2	6-2
OLYMPIA 56 BC J3 - BBC J3	6-0

Nieuws TVV Vijlen '72**Toernooi TTV Landgraaf**

Zaterdag 13 januari 2024 hield TTV Landgraaf het jaarlijkse tafeltennistoernooi in de speelzaal aan de Belvauer in Nieuwenhagen. TTV Vijlen'72 nam daar met drie spelers aan deel. Gespeeld werd in zes sterkteklassen (A tot F), eerst in poules van 7 tot 8 spelers en daarna de finalerondes, waarvoor de eerste vier van iedere poule zich plaatsten. In sterkteklasse C bereikte Jos Ritzen en Winand Counotte allebei de kwartfinale en moesten het toen tegen elkaar opnemen. Jos was de sterkste, maar voor hem was de halve finale de eindronde. In de één klasse lagere D-groep bereikte ook Guus Prevoo de kwartfinale. Al met al een redelijk goed resultaat voor alle drie de Vijlen-spelers.

Kika
kinderenkankervrij

www.kika.nl
Giro 8118

Seniorencarnaval**Woensdag 7 februari****In Cultuurkoes I g'n Bènde Dr. Ottenstraat 46 Simpelveld****Aanvang 18.44 uur (Inloop v.a. 18.00 uur)****Met optredens van o.a.****Div. Dansmarietjes****Magic Rythm - Noeëts Jedaat****Veer Plezeer - RonnyRon****Winnende Sjlager Zumpelveld****Dave van Ewijk - Clara Zoerbier****One 2 Dance Olympia****Marjolein Heijltjes****Voorverkoop € 11,- Avondkassa € 12,50****Kaartjes verkrijgbaar bij:****Drukkerij het Poortje - Dorpstraat 18B - Simpelveld****Organisatie: S.C.E. Simpelveld Bocholtz**

Prins Antoon I, hofnar Alexandra, kinderprins Bing I, kinderprins Emma, kinderhofnar Finn van Vaals



mede gefinancierd. De flessendoppen kunnen zaterdag 27 januari worden ingeleverd voor of in de foyer (afhankelijk van de weersomstandigheden) van de weersomstandigheden van gemeenschapszaal de Obelisk in Vaals van 13.00 tot 15.00 uur. Voor een drankje en entertainment is gezorgd. Prins Antoon heeft als eerste Prins voor de dames een speciale Prinseorde. Ook heeft hij in samenwerking met de Gulpener bierbrouwerij een speciaal biertje laten brouwen. Het prinsejala, een prinsendiner ter ere van prins Antoon van Vaals, vindt plaats op vrijdag 19 januari in gemeenschapszaal de Obelisk. Zaterdag 20 januari vndt de Jarderevue plaats in gemeenschapszaal de Obelisk en zondag 21 januari de dameszitting. Voor zowel de dameszitting als

VAALS | Zaterdag 6 januari werd de nieuwe Prins van Vaals geproclameerd. Na een mooie zitting met het Vaalser orkest Palaver, dansgroep de Villa Dancers, KG die Lusitigen Brüder uit Kelmis, vond de proclamatie plaats met het thema "het verhaal van de Grensülle". Bij de finale verscheen de Oecher Penn, de Stadtgarde van Aken, met 120 sterk, op het podium. Zij droegen de nieuwe prins op een troonstoel de gemeenschapszaal de Obelisk naar binnen. Na een korte afleiding verscheen de nieuwe Prins. Het is Antoon van Ouwerkerk, een horeca ondernemer en echte verenigingsman. Antoon heeft een uitzendbureau Moyo Aachen voor horecapersoneel, is mede exploitant van party location Auberge Napoleon, en bestuurslid van de Prinsejarde Vols. Ook is hij is eigenaar van tentenverhuurbedrijf Vallis. Kortom een zeer energieke ondernemer en zeer sympathieke verenigingsman. Zijn hofnar is zijn ook zeer sympathieke echtgenote Alexandra. Hun idee is om in de komende carnavalsoptocht in Vaals, naar het voorbeeld van Aken, de minder beweeglijke medemens de mogelijkheid te geven om deel te nemen aan de carnavalsoptocht in Vaals. Carnavalsvereniging De Grensulle bouwen in de personen van Ralf Leijssen als bouwer, Paul May als schilder en Roderique Kohnen als vormgever, een carnavalswagen om, voor gebruikers van rolstoelen. Zo kunnen 6 personen in een rolstoel actief deelnemen aan de carnavalsoptocht in Vaals. De kosten worden gedeeltelijk gedekt door de gemeente, door particulieren en via een actie opge-

zet door Prins Antoon voor het verzamelen van flessendoppen.

Met de opbrengst van deze flessendoppen worden de kosten

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!



www.naanhof.nl

XL
VOORDEEL



4.⁹⁹
per kilo
(=€12.48/schaal)

GROTE SLAGERS VLEESACTIE



2.⁴⁹
per kilo

Verse varkenslever of varkensspootjes, runderlever, kippenlevertjes of kippenmaagjes

STUNT



5.⁹⁹
per kilo

Varkenspoelet of varkensfricandeau

GRILL



4.⁹⁹
per kilo

Warme gegrilde XL kipvleugels

GRILL



4.⁹⁹
per stuk

Warme gegrilde ijsbeen



5.⁹⁹
per zak

Mosselvlees voorgedookt zak 1 kilo (900 gr. netto)

STUNT



0.⁷⁹
100 gr.

Boeren slagersham

ECHT VERS V.H. MES



1.²⁹
100 gr.

Ontbijtspek gerookt

VERS VAN DE BAKKER



5.⁴⁹
per stuk

Limburgse rijstevlaai



25%
KORTING

Vriesverse groenten
keizergroenten, erwten, roomspinazie, jonge wortelen, paprikareepjes of prei



2.²⁹
per stuk

Kiwi's 1 kilo of witte pitloze druiven 500 gr.

Acties geldig t/m zaterdag 20-01-2024. Voor meer info zie www.naanhof.nl

de Jarderevue zijn nog kaarten verkrijgbaar bij Readshop Vaals. De receptie van Prins Antoon en hofnar Alexandra vindt plaats op carnavalszondag 11 februari om 17.00 uur in gemeenschapszaal de obelisk in Vaals.

Zondag 7 januari proclameerden de Grensülle de nieuwe Kinderprins, prinses en hofnar van Vaals. Na een bomvolle zitting met een prachtig programma proclameerden de Grensülle met een piratenverhaal, de nieuwe kinderprins,

kinderprinses en kinderhofnar van Vaals. Kinderprins is Bing Mommer, kinderprinses is Emma Welter, en kinderhofnar is Finn Winands. Alle drie kinderen van zeer bekende Vaalser families en kinderen van ouders en grootouders met een hart voor het verenigingsleven in Vaals. De receptie van kinderprins Bing, kinderprinses Emma en kinderhofnar Finn vindt plaats op carnavalszondag 11 februari om 17.00 uur in gemeenschapszaal de obelisk in Vaals.

MEUBELS

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

Meubelherstel Het Zuiden

Voordelig herstofferen
Bank reparatie totaal
Professionele meubelreiniging
Gratis vrijblijvende offerte:

046 - 423 37 94

www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl

TAPIJTEN

Maison d'Iran

Tapijtreiniging
Tapijtreparatie
Tapijverkoop

Dastmaltschie-Snijders
Von Clermontplein 30
6291 AV Vaals
Tel. 043 3062771
06 12605199

GEM. VAALS TIP!

Zij-instromer studierend voor MBO job? In Vaals helpt stichting Taal Integratie Participatie u bij bepaalde vakken. Ondersteuning in overleg. Gratis! Contact: stichtingtip@yahoo.com

TE KOOP

2-zits bank.
Als nieuw, 195cm lang.
Kleur licht en donkergrijs.
100% Microfaser.
Merk Polinova.
Prijs € 300,-
Tel. 06 - 20 58 40 39

SCHILDERS



Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken. Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen. Bel voor een gratis offerte
VGO Zuid: 06 - 10 10 70 60

NOVEEN ST. CLARA

Bid 9 dagen het weesgegroet bij een brandende kaars, vraag twee dingen die onmogelijk lijken te worden verhoord en iets wat u ter harte ligt. Laat de 9de dag de kaars opbranden en plaats dit bericht. **M.V.**

PEDICURE

Pedicure aan huis.

Hebben jouw voetjes dit ook verdient, laat het weten en ik kom graag naar je toe in je eigen vertrouwde omgeving. Ook voor waardebonnen!
Tel. 06 - 42 03 18 17
Behandeling € 25,-



Maastricht University

HEEFT U ALLERGISCH ASTMA? DAN ZIJN WIJ OP ZOEK NAAR U!

Onderzoek naar het effect van plantaardige voedingsstoffen op astmaklachten van Universiteit Maastricht

Voor dit onderzoek vragen we u om een jaar lang driemaal daags twee fruit toffees te nemen. U wordt willekeurig ingedeeld in een groep: één groep ontvangt fruit toffees met plantenstanolen en één groep ontvangt controle fruit toffees (zonder plantenstanolen).

Gedurende dit jaar komt u zesmaal nuchter naar de universiteit voor een testdag van ongeveer 1 tot 2 uur met ongeveer drie maanden tussen testdagen. Op deze testdagen vragen we u om bloed af te staan, een longfunctietest te doen en vragenlijsten in te vullen.

Bijzonderheden deelnemer:

- * Medicatiegebruik voor uw astma
- * Niet roken
- * Leeftijd: 18-70 jaar
- * BMI tussen 20 en 35 kg/m²

U krijgt een **minimale vergoeding van € 200 en maximaal € 300**. Uw reiskosten zullen bij deelname ook worden vergoed (€ 0.19/km).

Bent u geïnteresseerd of heeft u vragen? Neemt dan gerust contact op met:

Lieve van Brakel
Universiteit Maastricht,
Vakgroep Voeding en Bewegingswetenschappen
tel. 043 - 388 2113
e-mail plantastic@maastrichtuniversity.nl

STOOMVRIJMARKT

Op **zondag 9 juni 2024** organiseert Stichting Promotie Simpelveld **27e Stoomvrijmarkt!** Aanmelden via www.stoomvrijmarkt.nl

ZOEKERTJE

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

OPLOSSING NR 2

1	4	5	3	9	8	7	2	6
3	9	8	7	2	6	1	4	5
7	2	6	1	4	5	3	9	8
4	1	3	5	8	9	2	6	7
5	8	9	2	6	7	4	1	3
2	6	7	4	1	3	5	8	9
9	5	1	8	3	4	6	7	2
8	3	4	6	7	2	9	5	1
6	7	2	9	5	1	8	3	4

Kerk- & familieberichten



HOLSET
Parochie St. Lambertus
Zaterdag 20 januari
13.00 uur Doopsel
Zondag 21 januari
11.15 uur gezongen H.Mis

Jaard.Kethy Hengelbrock-Klein
Maandag 22 januari
13.45 uur H.mis ter ere van de H. Genoveva
Zondag 28 januari
11.15 uur gezongen H.Mis

Receptie van CV De Ûlle ter ere van de nieuwe Hoogheden en jubilarissen

PARTIJ | Tijdens de in november gehouden zittingen zijn de nieuwe Hoogheden van CV de Ûlle voor het seizoen 202 geproclameerd. Bij de grote Ûlle is dit prinses Danique en adjutant Owen. Bij de jeugd regeren dit jaar jeugdprins Levy en ministers Jayden en Stan. Op **zondag 21 januari** organiseert CV Ûlle een receptie ter ere van deze nieuwe Hoogheden die regeren over het Ûllerijk.

Tevens is er dan ook de mogelijkheid om onze Roel Anneveldt, Ralf Cremer en Dave Mobers te komen feliciteren. Alle 3 zijn dit jaar 1x 11 jaar lid van de Raad van Elf. Zoals gewoonlijk vindt deze middag plaats in het gemeen-

schapshuis A ge Wienhoes. Vanaf 15.11 uur is iedereen van harte welkom om de Hooghe-

den en de jubilarissen te komen feliciteren.



Zitplaatsen OP = OP
3 van 4 voorstellingen uitverkocht
Nog restkaarten

Kon. harmonie St. Cecilia 1836 Vaals
o.l.v. Patrick sporken
Hub Deitz Carnavalsrevue 2024

Sjwiesj de moel

in zaal
De Obelisk, Vaals

Staanplaats € 13,50
Zitplaats € 16,50

E-Ticket verkrijgbaar via de QR-Code

Zaterdag 27 - 01 - 2024 19.30 uur
Zondag 28 - 01 - 2024 17.00 uur
Zaterdag 03 - 02 - 2024 19.30 uur
Zondag 04 - 02 - 2024 17.00 uur

ZijActief Simplveld

► **Woensdag 24 januari** houden we onze jaarvergadering. Op deze avond worden wij getrakteerd op eigen gebakken wafels. Tevens kunnen jullie de contributie voldoen. We beginnen om 19.00 uur in de Rode

Beuk.

► **In februari** is er weer de Politieke Sociale en Culturele Vorming voor vrouwen. In Café Partycentrum Oud Zumpelveld Irmstraat 23. Vier woensdag ochtenden van 9.30-11.30 uur.

► **21 Februari** "Gender onder Vuur". Spreker Mevr. R. Remkes

► **28 Februari** "De ontwikkelingen in het culturele leven en Parkstad Limburg theaters" Spreker Bas Schoonderwoerd.

► **6 Maart** "Over Polarisation, genadeloze complexiteit en de misplaatste superioriteit van de mens" Spreker Mevr. Petra Quaedvlieg.

► **13 Maart** Het "levenseinde, wat willen we dat en hoe eenzaamheid en dementie elkaar beïnvloeden". Wie wil deelnemen aan deze activiteit kan zich aanmelden bij L. Lennartz. Kosten € 20 voor deze ochtenden.

 oogwereld | moonen
dé kwaliteitsopticien bij u in de buurt



TOM FORD
EYEWEAR

Kloosterstraat 2 | 6369 AD Simplveld
Oogmeting op afspraak | 045 - 5440537
moonen@oogwereld.nl | www.oogwereld.nl
Pauze tussen 12.30 en 13.30 uur

VLOEREN EN GORDIJNEN VAN MANDERS
MACHTIG MOOI

Wij helpen u graag bij uw keuze harde of zachte vloerbedekking zoals tapijt, karpetten, parket of laminaat, vinyl, marmoleum of PVC-stroken.

ALLE VLOEREN NU GRATIS GELEGD

Wij adviseren graag over gordijnen, inbetween's, plissé's, jalouzieën, lamellen, rolgordijnen, panelen en andere soorten zonwering.

ALLE GORDIJNEN NU GRATIS GEMAAKT

MANDERS INTERIEURS VLOERBEDEKKING
RAAMDECORATIE
SLAAPCOMFORT

WILLEMSTRAAT 101-103 HEERLEN 045 572 06 18 WWW.MANDERSINTERIEURS.NL

MAMELIS**Abdij Sint-Benedictusberg**

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur. Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl
Actuele informatie, gebeds-

tijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl.

Bedroefd, maar met een gevoel van grote dankbaarheid, dat wij haar zo lang mochten behouden, geven wij u kennis van het overlijden van mijn vrouw en moeder

Erna Niks-Vliegen

* 10 januari 1941 † 13 januari 2024

echtgenote van
Leo Niks

Bocholtz: Leo Niks

Bocholtz: Irene Niks

Kloosterhof 39
6351 EP Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 19 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. De crematie zal in stilte plaatsvinden.

We willen iedereen hartelijk bedanken, die Erna begeleid en verzorgd hebben.



Indien u geen persoonlijke kennisgeving heeft ontvangen, gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde collega

Wim Bertrand

Wim was ruim 38 jaar bij ons werkzaam. Wij verliezen een fijn persoon en zeer gewaardeerde collega. Wij zullen Wim gedenken als een harde werker die beschikte over de nodige kennis en ervaring. Een echte vakman.

Onze gedachten gaan uit naar zijn familie en vrienden en wij wensen iedereen veel kracht en sterkte bij het verwerken van dit plotselinge, grote verlies.

Namens alle medewerkers van

isolatiebedrijf

H.J. CROMBACH B.V.

**VAALS****Parochie H. Paulus**

Donderdag 18 januari:

08.30 uur H. Mis

Vrijdag 19 januari:

19.00 uur Avondmis voor Maria

Willems-Leenders (verj. Arnold)

Zaterdag 20 januari:

19.00 uur Avondmis voor: Peter Finders (coll.)

Zondag 21 januari:

11.15 uur H. Mis voor Lies

Belleflamme-Schröder (coll.)/
Maria Loo-Mommer, ouders Mommer-Van Wersch, broer Leo en Rob, kleinzoon Christiaan/overleden ouders en grootouders/Lucia Breuer-Ahn

Dinsdag 23 januari:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 24 januari

19.00 uur Avondmis voor Klaus Jansen als jaardienst

In Memoriam Ger Wetzels 1952-2024

Afgelopen weekeinde werden wij opgeschrikt toen het bericht binnen kwam dat ons Erelid Ger Wetzels was overleden. Ger heeft een tijdje gevochten voor zijn leven maar helaas kon hij deze strijd niet winnen.

Ger werd in 1969 lid van G.V. Wilhelmina en naast het turnen was hij meteen betrokken als initiatiefnemer en voorzitter bij de oprichting van de Jeugdraad

Sinds 1972 is Ger actief als trainer en vanaf 1979 werd hij benoemd tot hoofdleder van G.V. Wilhelmina. Onder zijn leiding zijn vele tientallen nationale en provinciale titels naar Bocholtz gesleept. Hij heeft ervoor gezorgd dat Wilhelmina niet alleen binnen de landsgrenzen bekendheid kreeg maar ook daarbuiten, gezien de vele demonstraties en wedstrijden in Duitsland, België, Luxemburg en Zwitserland. Verder was Ger binnen het groepsspringen een gerenomeerd jurylid waar hij vele nationale kampioenschappen heeft gejureerd.

Ger zocht altijd de samenwerking in de regio en was niet alleen trainer bij G.V. Wilhelmina maar ook bij zustervereniging GTC Gulpen. Hij was tevens medeoprichter en gedreven organisator van de onderlinge wedstrijden (turnen, jazz, airtumbling) tussen de zusterverenigingen van G.V. Wilhelmina, die nog steeds jaarlijks worden georganiseerd.

Nadat G.V. Wilhelmina in 1974 een eigen accommodatie (café met feestzaal) had aangekocht was Ger Wetzels een van de drijvende krachten om deze om te bouwen tot een gymzaal. Elke vrije minuut was hij aanwezig om zijn vakbekwaamheid en medewerking te verlenen. In 1982 was het zijn idee om als eerste vereniging in Limburg een valkuil te bouwen om ingewikkelde sprongen veilig te oefenen. Ook in 2007, toen de Wilhelminazaal geheel werd gesloopt en vanuit de fundering helemaal opnieuw werd opgebouwd, was hij menig uurtje present om mee te werken.

Vanaf zijn pensionering maakte hij deel uit van de "dagdienst" van Wilhelmina, die zorgdraagt voor het onderhoud aan de Wilhelminazaal. De afgelopen maanden kon Ger door zijn gezondheidstoestand niet meer zo vaak naar de Wilhelminazaal komen.

Hij was dan ook ontroerd toen hij in september vorig jaar, tijdens een bijeenkomst van trainers en bestuur, verrast werd met het Erelidmaatschap van G.V. Wilhelmina.

Ger was een verenigingsman in hart en nieren, een icoon voor G.V. Wilhelmina.

Zijn tomeloze inzet heeft voor een belangrijk deel bijgedragen aan de behaalde successen en positieve uitstraling van G.V. Wilhelmina.

Wij zijn Ger grote dank verschuldigd.

Wij wensen Annemie, David, Desiree, zijn kleinkinderen en de rest van de familie heel veel sterkte.

Sriep t jeet dich jot...





*2e dekbedovertrek uit onze selectie
voor € 1,- **

* vraag naar de voorwaarden in de winkel

GASSE

Irmstraat 54 SIMPELVELD (045) 544 38 30

www.gasse.eu

*A.S. zondag 21 januari extra geopend
van 12.00 tot 17.00 uur*

**BTW
VRIJ
WEKEN***

Laatste week actie

* "uitgezonderd Auping, wij volgen de landelijke Auping wintersale voordelen"

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2024
week 03

Een zeer geslaagde editie van de magische lichtwandeling LuX in Simpelveld!

Op zaterdag 30 december 2023 vond in Simpelveld het lichtfestival LuX plaats. Maar liefst 405 mensen reisden met de Miljoenenlijn vanaf het station Simpelveld naar station Bocholtz. Tijdens de lichtwandeling keken en luisterden ze naar verhalen over Romeins Zuid-Limburg. Historische figuren zoals Lucius, Dame Voerendaal, Julius en Minerva namen de bezoekers 2.000 jaar mee terug in de tijd, langs de Via Belgica.

Diverse horeca-ondernemers alsook Heemkundevereniging De Bongard en One2dance Olympia hebben zich ingezet om dit evenement tot een succes te maken. Een groot woord van dank voor al hun inspanningen is hier op hun plaats. Ook een speciaal dankjewel aan de enthousiaste vrijwilligers van de Miljoenenlijn en meesterverteller Marc Hermans, die in de expositieruimte van



MFC Op de Boor de deelnemers op inspirerende en enthousiaste wijze het

verhaal van Romeins Bocholtz vertelde.



Lees verder op pagina 3

Hub Cobben Prijs

Wie wordt de winnaar van de vijfde Hub Cobben Prijs?

De Hub Cobben Prijs wordt jaarlijks uitgereikt aan een persoon of organisatie die zich op indrukwekkende wijze voor sociale rechtvaardigheid heeft ingezet in Limburg. De prijs is vernoemd naar de legendarische vakbondsleider Hub Cobben (1908 – 1976).

Op zaterdag 27 januari zal de prijs voor 2023 worden uitgereikt in het Nederlands Mijnmuseum te Heerlen. Dat zal dan voor de vijfde maal gebeuren; ons eerste lustrum. Tot en met 26 januari kan gestemd worden op een van de vijf genomineerden, die met zorg uit de aanmeldingen geselecteerd zijn. Je keuze kan je kenbaar maken via hubcobbenprijs@ziggo.nl

Vijf genomineerden

1. Nancy Nijsten, namens “Een hart voor een ander” (Heerlerheide)
2. Sylvester Janssen, namens “Bewonerscommissie Overhovenerbroek” (Sittard)
3. Gertie Buijs en Jan Leenders, namens “Stichting Behoud De Lichtenberg” (Weert)
4. Frank Caris, namens Stichting Behoud Jaarplaatsen Cottesserhoeve (Vaals)
5. Theo de Groot en Timoer Reijnders, namens Alliantie Behoud Ziekenhuis Heerlen

De prijs werd inmiddels vier keer eerder uitgereikt:

- In 2019 aan Jan van de Ven uit Venray, namens de actievoerders in het primair onderwijs voor verlaging van de werkdruk.



- In 2020 aan Hub Esten uit Maastricht voor zijn tomeloze inzet voor waarde- vast maken van de pensioenen.
- In 2021 aan de actiegroep POMS uit Kerkrade/Heerlen, voor de slachtoffers van het gebruik van levensbedreigende verf bij defensie.
- In 2022 aan Chris Meys namens de Buurtraad Limmel (Maastricht). Vastberaden, creatief en gezamenlijk tegen een distributiecentrum in hun buurt.

De Stichting Hub Cobben Prijs organiseert naast de Prijs ook jaarlijks de prikkelende Hub Cobben Rede en de informatieve Hub Cobben Wandeling.

Met hartelijke groet,
Martin van der Weerden, voorzitter
T - 06-15894406

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur
dinsdag 08:30 - 12:30 uur
woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag 08:30 - 12:30 uur
vrijdag 08:30 - 12:30 uur

• Wmo-zorgloket

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

• Belastingloket

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket www.BsGW.nl. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

• Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:
telefoon **06 - 38 75 75 41** of jeugdengezin@simpelveld.nl

• Klachten en meldingen

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website www.simpelveld.nl en klikt op “**klachten**”.

• Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar overlast@simpelveld.nl.

Wat doet de gemeente met uw melding?

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

Buurtbemiddeling

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

Spoed? Bel 112

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

TIP: noteer alvast 14, 15 en 16 juni 2024 in je agenda. Dan vindt de tweede editie van het Archeologiefestival Sempervivatum plaats in Bochtz (meer informatie: www.sempervivatum.com).



Nieuw restaurant Frunk

Wethouder Hub Hodinius en Beleidsadviseur Leefomgeving Roger Scheren van gemeente Sempelveld bezochten vorige week woensdag het nieuwe restaurant 'Frunk', Irmstraat 3 in Sempelveld. Samen met Streetwise hebben zij Luuk Hoffman en zijn team van harte welkom geheten! Voor een impressie: [website: https://www.restaurantfrunk.nl](https://www.restaurantfrunk.nl)





gemeente
Simpelveld

Wij groeien!

Groei jij met ons mee?

Kijk voor meer informatie op
www.simpelveld.nl/werken-bij-ons

Gemeente Simpelveld is volop in ontwikkeling. De komende jaren staat er nog veel te gebeuren. We maken onze interne organisatie gereed voor toekomstige opgaven op onder andere het gebied van duurzaamheid, Omgevingswet en de opgaven in het sociaal maatschappelijk domein. Jouw kennis, ervaring en ideeën kunnen we dus goed gebruiken!

Door de korte lijnen en de kleinschaligheid van gemeente Simpelveld kun jij iets betekenen voor een ander. Je bent een belangrijke speler binnen het team om dingen te verwezenlijken. Als jij het belangrijk vindt dat jouw werk bijdraagt aan een betere samenleving, dan zit je in ons team op de juiste plek!

Ben jij op zoek naar een leuke en afwisselende functie? Heb jij een proactieve, resultaatgerichte instelling en houd jij van samenwerken? Dan zijn wij op zoek naar jou.

Afdelingsmanager Dienstverlening

schaal 12 (max. salaris bruto € 6.470,- per maand bij een fulltime dienstverband)

Het betreft een structurele functie voor 36 uur per week.

De organisatie van onze gemeente kent 3 afdelingen, te weten bedrijfsvoering, dienstverlening en leefomgeving. De afdeling dienstverlening bestaat uit de volgende teams:

Sociaal Domein (jeugd / wmo), Vergunningen, Toezicht en handhaving (VTH), KlantContact Centrum (KCC) en Burgerzaken. De teams sociaal domein en VTH worden rechtstreeks aangestuurd door een coördinator. De overige teams en enkele functies (o.a. kwaliteitsmedewerker en accommodatiebeheer) worden rechtstreeks aangestuurd door de afdelingsmanager dienstverlening.

Wat ga je doen?

De afdeling dienstverlening is primair gericht op het leveren van producten, informatie en diensten aan individuele burgers, instellingen of bedrijven.

Je bent verantwoordelijk voor de kwaliteit van de producten en diensten en de resultaten van de afdeling

dienstverlening. Als leidinggevende van de afdeling dienstverlening ben je vooral de schakel tussen het bestuur en de vakmensen in de teams.

Natuurlijk fungeer je als sparringpartner en ben je hiërarchisch leidinggevende vanuit een coachende, stimulerende en inspirerende rol.

Je bent lid van het managementteam en levert een actieve bijdrage aan de ontwikkeling en de uitvoering van het beleid voor de afdeling dienstverlening en organisatiebrede ontwikkelingen.

Ben jij dit?

Servicegerichtheid, inspelen op vragen en behoeften vanuit de burger en maatschappij zijn voor jou onderwerpen waar je graag mee aan de slag gaat. Daarbij heb je een eigen visie op huidige en toekomstige dienstverlening, welke je graag met ons samen wilt realiseren, passend bij onze gemeente.

Als leidinggevende zijn we op zoek naar een inspirerende, warme en empathische verbinder. Iemand die gelooft dat verbindend leiderschap leidt tot optimale resultaten. Dat doe je door samenwerking, saamhorigheid en teamwerk te versterken. Je bent een toegankelijk en gemakkelijk benaderbaar "mensenmens".

Doorontwikkeling van onze organisatie is één van de speerpunten de komende jaren en samen met het managementteam sta je daarvoor aan de lat. Verandermanagement is je daarom niet vreemd.

Voor deze functie beschik je over een academisch werk- en denkniveau en affiniteit met de vakgebieden; de specialismen zijn geborgd bij de professionals die je aanstuurt. Je hebt ruime ervaring in een (politiek)bestuurlijke complexe omgeving. Dat hoeft niet persé een gemeente te zijn. Ervaring bij een gemeente en affiniteit met de processen van de afdeling dienstverlening heeft zeker meerwaarde, maar als je beschikt over de gevraagde bagage, dan nodigen wij jou van harte uit om te reageren.

Als je daarnaast ook beschikt over relativierungsvermogen en humor, dan zul je je bij ons thuis voelen.

Dit zijn wij

Onze medewerkers zijn onze grootste kracht.

Wij zijn een informele en resultaatgerichte organisatie met korte lijnen en een goede samenwerking tussen de collega's en met ons bestuur. Door samen de handen uit de mouwen te steken bouwen we aan een duurzame en toekomstbestendige gemeente.

We zijn een kleinere gemeente met ca. 100 collega's, wat maakt dat veel medewerkers een breed en afwisselend werkveld hebben.

Dit bieden wij jou

Afhankelijk van opleiding en ervaring ontvang je een aanbieding gebaseerd op functieschaal 12 met een salaris van maximaal € 6.470,00 bruto per maand op basis van een 36-urige werkweek. Daarnaast bieden wij natuurlijk prima arbeidsvoorwaarden vanuit de CAO Gemeenten waaronder een Individueel Keuze Budget (IKB) van 17,05%. Dit IKB kun je bijvoorbeeld maandelijks laten uitbetalen of sparen voor een latere uitbetaling. Je kunt er ook verlof voor kopen of op een fiscaal aantrekkelijke manier je reiskosten vergoed krijgen.

Aanvullend bieden wij uitstekende lokale arbeidsvoorwaarden.

Meer informatie over wat werken bij onze gemeente te bieden heeft en hoe onze collega's dit ervaren vind je op www.simpelveld.nl/werken-bij-ons.

Zijn wij een match?

Spreekt dit je aan en wil je samen met ons groeien? Dan komen we graag met je in contact.

Wil je meer weten over de functie neem dan contact op met Ger Hollands (gemeentesecretaris / algemeen directeur) via 06-29397691.

Wil je meer weten over de selectieprocedure neem dan contact op met Tineke Mommertz (beleidsadviseur P&O HRM) via 06-15057583.

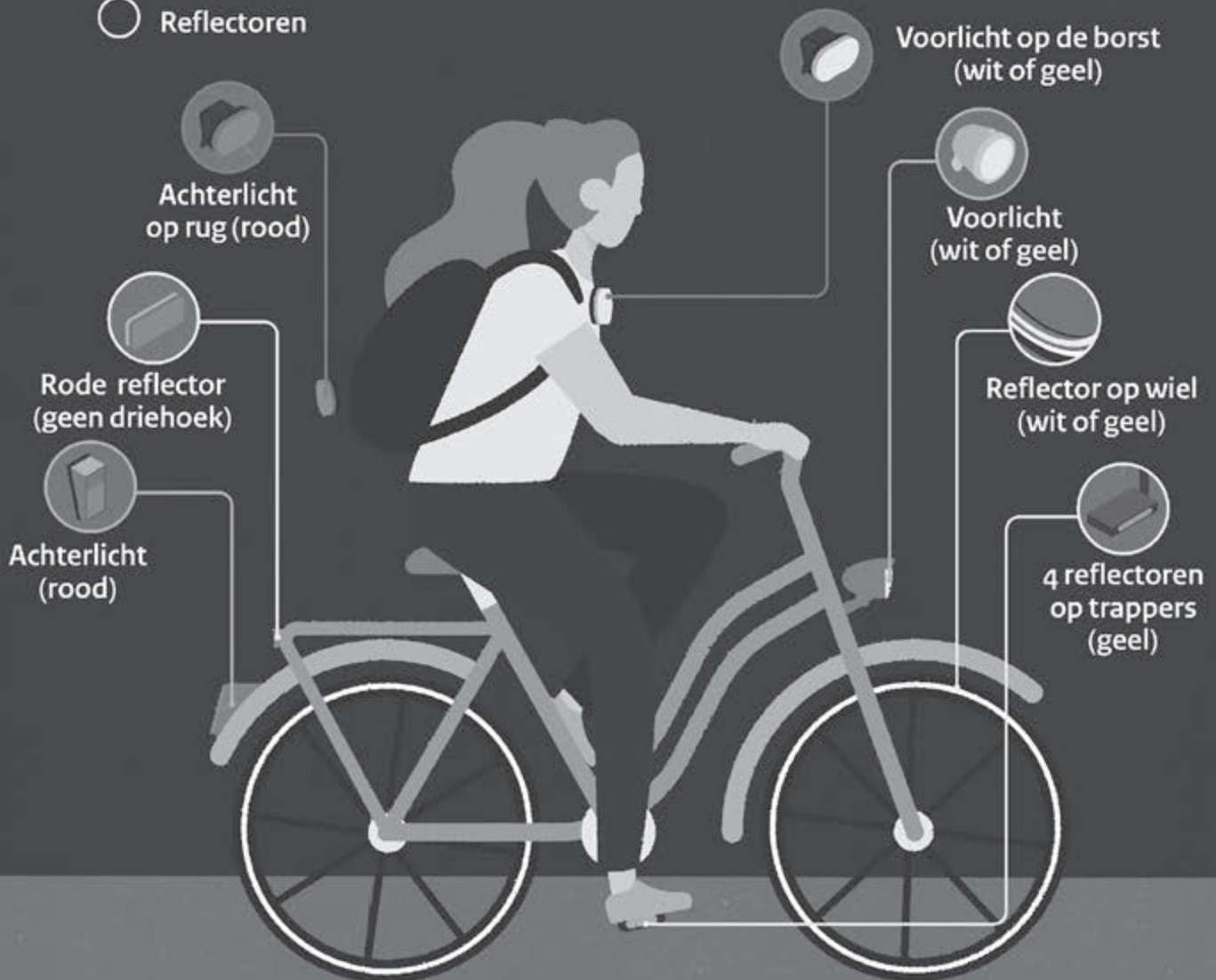
Je kunt solliciteren door je curriculum vitae en motivatiebrief uiterlijk zondag 21 januari 2024 te uploaden via igom.nl.

De gesprekken worden gepland in week 4, zodat we voor het einde van de maand de procedure kunnen afronden.



ZIEN EN GEZIEN WORDEN

- Vaste verlichting (mag niet knipperen)
- Losse lampjes (mogen niet knipperen)
- Reflectoren



Kom veilig  Thuis

Burgeronderzoek 2023-2024: doet u weer mee?

Rond 22 januari 2024 ontvangt een groot aantal inwoners van de gemeenten in Parkstad Limburg, waaronder ongeveer 2.000 willekeurig geselecteerde inwoners van Simpelveld, een vragenlijst over een reeks onderwerpen.

Met dit burgeronderzoek willen de deelnemende gemeenten signalen vanuit de bevolking krijgen, zodat ze daar in het gemeentelijke beleid mogelijk rekening mee kunnen houden. Daarbij gaat het over onderwerpen zoals de

leefbaarheid en veiligheid in de directe woonomgeving. Het burgeronderzoek wordt om het jaar gehouden.

De resultaten worden in het voorjaar 2024 gepubliceerd op <https://parkstad.incijfers.nl> en natuurlijk op de website van gemeente Simpelveld.

Doet u weer mee?

Als u een vragenlijst ontvangt dan vragen we u vriendelijk aan het onderzoek mee te werken. Als dank voor uw medewerking verloten wij 10 cadeau-

bonnen à € 50,- onder degenen die de vragenlijst volledig ingevuld hebben.

Wilt u de vragenlijst liever op papier invullen? Neem dan contact op met het onderzoeksbureau I&O Research. Zij helpen ons met het uitvoeren van het onderzoek. Ook bij andere vragen over dit onderzoek kunt u tijdens kantooruren contact opnemen met de helpdesk van I&O Research. Het telefoonnummer is 0800-0191 en het e-mailadres is: helpdesk@ioresearch.nl.

Openbare vergaderingen raadscommissie

Dinsdag 23 januari 2024

Tijdstip: 19.00 uur

Locatie: Raadzaal gemeentehuis Simpelveld

Agenda Raadscommissie Middelen:

1. Opening en mededelingen
2. Vaststelling agenda
3. Vaststelling notulen Raadscommissie Middelen (MID) van 7 december 2023
4. Actielijst Middelen
5. Raadsvoorstel Wijziging Gemeenschappelijke Regeling Stadsregio Parkstad
6. Sluiting vergadering

Donderdag 25 januari 2024

Tijdstip: 19.00 uur

Locatie: Raadzaal gemeentehuis Simpelveld

Agenda Raadscommissie Grondgebiedzaken:

1. Opening en mededelingen
2. Vaststelling agenda
3. Vaststelling notulen Raadscommissie Grondgebiedzaken (GGZ) van 30 november 2023
4. Actielijst Grondgebiedzaken
5. Stand van zaken projecten
6. Raadsvoorstel Vaststellen bestemmingsplan Rouwkoulerweg 1, Bocholtz
7. Raadsvoorstel Vaststellen bestemmingsplan aanpak plancapaciteit detailhandel
8. Raadsvoorstel Verordening stimuleringsregeling afkoppelen hemelwater 2024-2026
9. Raadsvoorstel Verordening startersleningen gemeente Simpelveld 2024-2027

10. Sluiting vergadering

Vergadering bijwonen?

Wilt u de vergadering(en) van de raadscommissie(s) bijwonen, dan bent u van harte welkom.

Stukken inzien?

De agenda en bijbehorende stukken kunt u inzien op de website: www.simpelveld.nl (onder Gemeente - bestuurlijke informatie).

De stukken liggen vanaf woensdag 17 januari 2024 ook ter inzage in het gemeentehuis. Indien u deze wenst in te zien, kunt u een afspraak maken via telefoonnummer: 045 – 544 83 83 of e-mail: griffier@simpelveld.nl.

Inspreken?

Inspreken kan in de commissievergaderingen. We hebben wel een aantal spelregels:

- inspreken kan alleen over een onderwerp van de agenda;
- elke inspreker krijgt 10 minuten het woord;
- inspreken over een besluit waartegen bezwaar en beroep openstaat is niet mogelijk.

Wilt u inspreken? Meld dit dan minimaal 48 uur voor aanvang van de vergadering bij de raadsgriffier via telefoonnummer: 045 – 544 83 83 of via e-mail: griffier@simpelveld.nl onder vermelding van het onderwerp en uw adresgegevens. Na aanmelding zal contact met u worden gezocht in verband met de praktische uitvoering.

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- voor: kappen Prunus serrulata "Nigra" en Abies koreana "Conifeer"
locatie: Puntelstraat ongenummerd te Simpelveld
ontvangstdatum: 6 december 2023
dossiernummer: Z2024-00000006
- voor: plaatsen terrasoverkapping en wijzigen garage
locatie: Huls 36, 6369 EW te Simpelveld
ontvangstdatum: 19 december 2023
dossiernummer: Z2024-00000007

- voor: tuinmuur vervangen
locatie: Vlengendaal 150, 6351 HG te Bocholtz
verzenddatum: 19 december 2023
dossiernummer: Z2023-00000448
- voor: brandveilig gebruik bibliotheek
locatie: Wijngracht 11, 6351 HJ te Bocholtz
ontvangstdatum: 20 december 2023
dossiernummer: Z2023-00000449
- voor: plaatsen 24-uurs medicijnapparaat
locatie: Kommerstraat 15, 6351 ER te Bocholtz
ontvangstdatum: 20 december 2023
dossiernummer: Z2023-00000450

- voor: aanleggen Beweegroute
locatie: Nieuwe Gaasstraat 1, 6369 VK te Simpelveld
ontvangstdatum: 20 december 2023
dossiernummer: Z2023-00000451

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, via telefoon 045-544 8383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- voor: vleermuiskast op paal
locatie: Scheelenstraat 110-169, 6369 VW te Simpelveld
verzenddatum: 5 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000376

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Voor inzage dient u een afspraak te maken.

Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar maken, door het indienen van een

bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust. Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoe-

ken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.



► Kennisgeving ontwerp-beschikking, wet algemene bepalingen omgevingsrecht, uitgebreide voorbereidings-procedure

Bij de gemeente is een aanvraag om omgevingsvergunning ontvangen voor het realiseren van de Parkstadroute trajectdeel 5 (aansluiting fietspad vanaf Vroenkuijerweg richting stationsemplacement v.v.). De aanvraag is geregistreerd onder zaaknummer 2023-0000219.

De aanvraag betreft de volgende activiteiten:

- uitvoeren van werkzaamheden, geen bouwwerkzaamheden zijnde,
- afwijken regels ruimtelijke ordening.

De aanvraag zal worden behandeld volgens de uitgebreide procedure.

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de procedure op grond van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht een ontwerp-vergunning ter inzage leggen. De aanvraag, de ontwerp-beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van 17 januari 2024 gedurende

zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De stukken zijn ook raadpleegbaar via www.omgevingswet.overheid.nl (regels op de kaart) met planidnr. NL.IMRO.0965.OVParkstadroute-ON01.

Eenieder kan gedurende de hiervoor genoemde inzageperiode schriftelijk een zienswijze geven op de ontwerp-vergunning. Uw zienswijze dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

► Kennisgeving van rechts-wege verleende omgevings-vergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat de volgende omgevingsvergunning van rechtswege is verleend omdat binnen de beslistermijn geen besluit is genomen:

- voor: keerwanden achtertuin legaliseren
locatie: Brewersstraat 9, 6369 EN te Simpelveld
verzenddatum: 5 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000212

- voor: aanvulling vergunning 2021-028155
locatie: Brewersstraat 9, 6369 EN te Simpelveld
verzenddatum: 5 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000258

De hiervoor genoemde beschikking met de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Voor inzage dient u een afspraak te maken.

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na de datum van verzending van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de

indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Tevens kunt u gelijktijdig bij de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond een voorlopige voorziening vragen, indien u van mening bent dat de onverwijldde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist.

• Portefeuilleverdeling

Burgemeester S.C.J. (Susanne) Scheepers:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. (Wiel) Schleijsen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. (Thijs) Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. (Andrea) Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. (Hub) Hodiunus:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

• Afspraak maken B&W

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat. Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- voor: nieuwe garage/overkapping
locatie: Panneslagerstraat 20,
6369 AS Simpelveld
verzenddatum: 10 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000384
- voor: plaatsen van een airco-unit
locatie: Rolduckerweg 14,
6369 GT Simpelveld
verzenddatum: 11 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000330

De beslistermijn wordt verlengd omdat wij in afwachting zijn van een aangepast plan. Dit plan dient nog te worden beoordeeld en dit vergt meer tijd. Door dit besluit is 2024 de nieuwe uiterste beslisdatum.

► Niet in behandeling genomen aanvragen voor een omgevingsvergunning

Burgemeester en wethouders van Simpelveld maken bekend dat zij de volgende aanvraag voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, niet in behandeling hebben genomen, wegens intrekken van de aanvraag:

- voor: splitsing woning
locatie: Dr. Nolensstraat 4,
6351GM Bocholtz
verzenddatum: 11 januari 2024
dossiernummer: Z2023-00000033

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Voor inzage dient u een

afpraak te maken.

Tegen de intrekking van een aanvraag kan op grond van de Algemene wet bestuursrecht geen bezwaarschrift worden ingediend.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

- Voor: Ontvangst Blauw Sjuut
Datum: 05-02-2024
Locatie: Markt 1 Simpelveld
Verzenddatum: 09-01-2024
Dossiernummer: Z2023-00000301
- Voor: Sleuteloverdracht
Datum: 09-02-2024
Locatie: Markt 1 Simpelveld
Verzenddatum: 10-01-2024
Dossiernummer: Z2023-00000307

- Voor: Plantdag Levensbomenbos
Datum: 27-01-2024
Locatie: Hellingbos perceel naast Rolduckerweg 12 te Simpelveld
Verzenddatum: 11-01-2024
Dossiernummer: Z2023-00000349

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.



► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Sim-

pelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is vanaf die datum dus niet meer actueel

Naam	geboortedatum	datum inschrijving
* Pamugas, G.A.	26-12-1989	07-11-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: 045-5448383 of mail info@simpelveld.nl

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het college van

ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

► Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen van de gemeente Simpelveld (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen zijn wij voornemens, conform artikel 2.21 onder 2 Wet BRP, over te gaan tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van de afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen niet hebben voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en

wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om het voornemen ambtshalve uitschrijving te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Naam	geboortedatum	datum inschrijving	datum zienswijze
* Shimko, A.E.	21-06-1986	13-11-2023	08-02-2024
* Beaumont, J.E.H.	31-03-1967	11-01-2024	08-02-2024

Indien wij uiterlijk datum zienswijze geen reactie hebben ontvangen, schrijven wij de bovenstaande personen uit naar "Vertrokken met onbekende bestemming".

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben het voornemen de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP).

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr.: 045-5448383 of mail info@simpelveld.nl

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl

Heb jij te maken met intimidatie of geweld? Ik kan je helpen!



Intimidatie of geweld door een partner, een familielid, een bekende, een collega, een date, een klasgenoot, een docent, of door wie dan ook is **onacceptabel**, altijd.

Meld, om jezelf of anderen te helpen!

Bel **0800-2000**

In noodgevallen, bel altijd 112



geweldtegenvrouwenmelden.nl



Lig je te piekeren?

Ik luister...

Nieuw

088 0767 000

of chat via deluisterlijn.nl

Praten lucht op!
anoniem - dag en nacht



de luisterlijn
wij geven gehoor

HEB OOK JIJ AL ROOKMELDERS?

Driekwart van de Nederlanders heeft al rookmelders in huis opgehangen. Belangrijk, want als je slaapt dan ruik je niets. Dus ook geen rook als er in je huis brand ontstaat. Daarom zijn rookmelders van levensbelang!



1 WAAR KOOP IK ROOKMELDERS?

Simpelweg online of bij een bouwmarkt. Kies voor een melder die voldoet aan de Europese norm NEN-EN 14604.



2 HOE HANG IK DE MELDERS OP?

Wil je liever niet boren? Je kunt de melder ook makkelijk ophangen met dubbelzijdig tape of speciale magneetplaatjes.



ROOKMELDERS

REDDEN LEVENS

ROOKMELDERS.NL

3 WAAR HANG IK ZE OP?

Een rookmelder hang je altijd aan het plafond, op minimaal 50 cm van een muur of hoek.



VOLDOENDE

Rookmelders in de vluchtwegen: meestal gang en overloop.



BETER

Ook rookmelders in de slaapkamers.



BEST

Rookmelders in de vluchtwegen en in alle ruimtes waar brand kan ontstaan.



4 HOE ONDERHOUD IK DE MELDER?

Test de melder iedere maand door de testknop in te drukken en haal de stofzuiger langs de melder, om stof weg te halen. Vervang batterijen standaard eens per jaar of koop melders die een batterij hebben die 10 jaar meegaat.



nederlandse
brandwonden
stichting





Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

ANWB AutoMaatje gestart in Vaals

ANWB AutoMaatje is op woensdag 10 januari 2024 in Vaals gestart. Met een feestelijke eerste rit door wethouder Erika Jaegers is ANWB AutoMaatje geopend. Voor inwoners van gemeente Vaals is ANWB AutoMaatje een nieuwe aanpak waarbij vrijwilligers met hun eigen auto minder mobiele buurtgenoten op verzoek vervoeren. ANWB AutoMaatje Vaals is een samenwerking tussen gemeente Vaals, ANWB en veel enthousiaste vrijwilligers.

Sociaal mobiliteitsprobleem

Ruim 1.000.000 mensen in Nederland raken steeds meer geïsoleerd van de buitenwereld omdat hun mogelijkheden om naar buiten te gaan, bijvoorbeeld door leeftijd of gezondheid, steeds beperkter worden. Zelf met de auto rijden zit er vaak niet meer in en steeds een beroep doen op de naasten is moeilijk.

Bij ANWB AutoMaatje vervoeren plaatsgenoten met hun eigen auto minder mobiele mensen die niet meer zelf voor vervoer kunnen zorgen of lastig van de bestaande vervoersdiensten gebruik kunnen maken. Wethouder Erika Jaegers: "Door ANWB AutoMaatje Vaals toe te voegen aan het bestaande plaatselijke vervoersnetwerk kunnen ook de minder mobiele mensen weer deel uit gaan maken van het sociale en maatschappelijke leven. Dit kan zijn naar de kapper, de huisarts, maar ook weer lekker op de koffie bij een vriendin."

ANWB AutoMaatje Vaals is de 124e gemeente in Nederland

ANWB AutoMaatje is opgericht in december 2016 en is op dit moment actief in meer dan 120 gemeenten en 530 woonplaatsen in Nederland. ANWB AutoMaatje Vaals is de 124e gemeente in Nederland waar deze vervoersservice voor en door eigen inwoners mogelijk wordt gemaakt.

Hoe werkt het?

Wie gebruik wil maken van ANWB AutoMaatje Vaals, belt uiterlijk twee werkdagen van tevoren met ANWB AutoMaatje Vaals, tel. 06 185 231 46 of stuurt een e-mail naar automaatjevaals@gmail.com. De matchmaker van ANWB AutoMaatje Vaals koppelt de deelnemer aan een van de beschikbare vrijwilligers bij hen in de buurt en vertelt wat het

ongeveer gaat kosten. De vrijwilliger komt op het afgesproken tijdstip voorrijden. De deelnemer betaalt een kleine onkostenvergoeding aan de vrijwilliger op basis van de gereden kilometers; dit gebeurt contact en direct na afloop van de rit.

Openingstijden en meer informatie

De openingstijden van ANWB AutoMaatje Vaals zijn Maandag, Woensdag en Vrijdag van 9.00 uur tot 12.00 uur. Inwoners van gemeente Vaals die graag deelnemer of vrijwilliger willen worden bij ANWB AutoMaatje Vaals kunnen contact opnemen met Diana Al of Maurice Möllenbeck van de gemeente Vaals, per e-mail automaatjevaals@gmail.com of telefonisch via 06 - 185 231 46.



Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief



Nieuwjaarsborrel Aan De Noot, Ceresflat, Morretiflat en de twee Lange Akker flats

Op woensdag 10 januari vond de nieuwjaarsborrel plaats voor alle bewoners van Aan De Noot, De Lange Akker en Moretti, in samenwerking met Krijtland Wonen en Envida. Ondanks de kou was het een geslaagde namiddag. Onder het genot van warme chocolademelk en een hapje was het een fijne start van het nieuwe jaar voor de bewoners. De nieuwjaarsborrel is een van de

georganiseerde activiteiten in het kader van de Regio Deal. Op 1 november 2023 werd de Regio Deal ondertekend met het rijk en tien samenwerkende gemeenten, waaronder Vaals. In deze overeenkomst zijn afspraken vastgelegd om de kwaliteit van leven, wonen en werken van inwoners en ondernemers in de regio Zuid-Limburg te verbeteren.



Diamanten bruidspaar Müller-Heidendahl

Op 14 november was het 60 jaar geleden dat Wolfgang Müller en Ivonne Heidendahl elkaar het jawoord gaven. Een mooi moment voor burgemeester Harry Leunessen om het bruidspaar te bezoeken.

De in Dessau geboren Wolfgang ontvluchtte samen met zijn moeder in 1947 de Russen naar Aken. Opa en oma woonden destijds al in Aken en vader was al eerder met een professor naar de TH te Aken vertrokken. Het gezin werd herenigd en Wolfgang ging in Aken aan het werk.

Een collega vroeg hem mee te gaan naar het verjaardagsfeestje van zijn vriendinnetje in Gulpen. Maar dat vriendinnetje had twee hartsvriendinnen die elkaar trouw waren sinds de kleuterschool en laat nu één vriendinnetje Ivonne zijn. De vlam sloeg meteen over. Ze werden verliefd en trouwden op 14 november in Gulpen.

Lange tijd hebben ze in Gulpen gewoond. Zoon en dochter werden

hier geboren en vele gelukkige jaren volgden. Woonplaats Gulpen werd verruild voor Partij en ook hier kon het gezin goed aarden.

Toen er nieuwe appartementen gebouwd werden aan het Koningin Julianaplein te Vaals verhuisden Wolfgang en Ivonne naar Vaals. Hier voelen ze zich "poedelwohl". Het centrum op loopafstand en een vriendelijke en gezellige buurt om te mogen vertoeven.

Bruidegom Wolfgang gaat nog enkele dagen in de week werken bij zijn oude firma. Voor hem het ideale medicijn om fit en actief te blijven.

Hun kerkelijke trouwdag, later dit jaar, herdenkt dit vitale bruidspaar onder de Spaanse zon, gezellig met z'n tweetjes.

Het gemeentebestuur wenst dit actieve bruidspaar nog vele gelukkige en gezonde jaren toe.



Vrijwilligers gezocht voor de bibliotheek in Vaals

Voor de dinsdagochtend van 10.00 uur tot 12.30 uur en zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur zoeken wij een gastheer/gastvrouw voor de bibliotheek in Vaals.

Je vindt het leuk om mensen wegwijs te maken in de bibliotheek

en kunt overweg met de computer. Je maakt nieuwe abonnementen aan, helpt mensen bij de selfservice en beantwoordt vragen van bezoekers. Je werkt samen met andere vrijwilligers en blijft via werkoverleg op de hoogte van wat er bij de bibliotheken speelt.

Meer weten of weten aanmelden? Neem contact op met Karin Beckers via telefoonnummer 06-28814521 of stuur een e-mail naar info@heuvellandbibliotheeken.nl. Meer informatie is te vinden op www.heuvellandbibliotheeken.nl/vacatures.

Winterkledingpakket voor jongeren tot 18 jaar

Kinderen van 0 tot en met 18 jaar uit gezinnen met een laag inkomen kunnen tot en met 29 februari 2024 een gratis pakket met winterkleding samenstellen. Daarmee willen we graag iets extra's doen voor deze kinderen. Hierbij werken we samen met Stichting STOP Kinderarmoede.

Het pakket bestaat uit winterkleding, waaronder een goede winterjas, een paar

schoenen en speelgoed. De kleding en schoenen zijn nieuw en van bekende merken. Afhankelijk van de voorraad worden ook andere leuke artikelen in het pakket gedaan. Gezinnen met een laag inkomen die bij de gemeente bekend zijn hebben een brief van de gemeente gekregen. Maar niet alle gezinnen met een laag inkomen zijn bij ons bekend.

Heb je geen brief ontvangen, maar heb je wel een laag inkomen en kinderen tussen de 0 en 18 jaar?

Neem dan contact op met WijVaals. Dit kan via het telefoonnummer 043 306 85 83 en via e-mail: wijvaals@vaals.nl.

Plaatsen van kampeermiddelen, aanhangwagens en andere voertuigen

Per 1 januari 2024 is een vernieuwde Verordening fysieke leefomgeving in werking getreden waarbij een aantal inhoudelijke aanpassingen zijn doorgevoerd. Artikel 3:18 van de Verordening fysieke leefomgeving is gewijzigd. Voorheen gaf dit artikel enkel aan dat het verboden is een voertuig, bedoeld voor recreatie of anders dan verkeersdoeleinden, langer dan drie achtereenvolgende dagen op de openbare weg te plaatsen of te hebben.

Aan dit artikel is nu toegevoegd dat het tevens verboden is een dergelijk voertuig (bedoeld voor recreatie of anders dan verkeersdoeleinden), gedurende een periode van langer dan 5 aaneengesloten dagen, te parkeren op een plaats zichtbaar vanaf de openbare weg.

Dit betekent bijvoorbeeld dat u uw caravan (voertuig bedoeld voor recreatie) niet langer dan 5 dagen op uw oprit mag plaatsen indien uw oprit met caravan zichtbaar is



vanaf de openbare weg. Lees het volledige wetsartikel via www.vaals.nl/vfl

Programma 3Heuvelland vanaf maandag 15 januari

Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren.



Damdoorbraak Bosscherveld Maastricht

Onlangs werden bewoners van woonboten in in het Maastrichtse overloopkanaal Bosscherveld geconfronteerd met een dambreuk. Met grote Chinook legerhelikopters werd materiaal aangevoerd om de

dam te dichten. Samen met de openstaande stuw in Borgharen (om het waterpeil te verlagen) leverde dat spectaculaire beelden op.

Carnavanalles (2)

Jeugdcarnaval Baagratte Nijswiller - aflevering 1. Aflevering 2 is te zien

vanaf 27 januari.

Muziek uit de regio 3 FEM - 'Anem'

RADIO: Prinsengesprekken
Het programma Clubwerk presenteert vanaf week 2 tot en

met het weekend voor carnaval elke week gesprekken met carnavalsprinsen en -prinsessen uit onze regio. Het schema kunt u vinden op onze beeldkrant en Facebook-pagina. De uitzending is op zaterdag van 11 tot 13 uur.

Kijk of luister

Op de website www.3heuvelland.nl Daar kunt u ook terecht voor

- het luisteren of terugluisteren van de radioprogramma's
- het kijken naar of terugkijken van het televisieprogramma

De social media zijn YouTube, Facebook, Instagram / 3heuvelland
Luister naar radio 3Heuvelland op 105.8 (Maasdal), 106.8 (Meerssen), 107.2 (Heuvelland), of Ziggo-digitaal.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuur.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere: wat er in de aanvraag of beschikking staat, de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Dit kan op verschillende manieren:

- Aanmelden voor de gratis e-mailservice: <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>
- Direct zoeken in Berichten over uw buurt op <https://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt>

Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen die hieronder vermeld staan wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college van burgemeester en wethouders maakt bekend dat zij om die reden het voornemen heeft onderstaande persoon, op de datum genoemd bij de betreffende persoon, uit te schrijven uit de BRP. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Datum voornemen
Šukurica M	09-01-1966	03-01-2024
Blecker M.B.	05-01-1997	03-01-2024
Santiago J.C.	01-08-1971	03-01-2024
Sommer A.L.J.	18-07-1970	03-01-2024
Rauer L.	10-10-1982	03-01-2024

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl of www.vaals.nl/bekendmakingen

Besluit ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen hieronder wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college heeft besloten om het bijhouden van de persoonslijsten van deze personen op te schorten. Daardoor staan zij officieel niet meer op dat adres ingeschreven. Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Datum voornemen
Piskorová L.	03-07-1970	27-11-2023
Piskor V.	17-02-1964	27-11-2023
Piskor C.N.	21-07-2000	27-11-2023
Mheyaoui Y.	09-07-2000	27-11-2023

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl of www.vaals.nl/bekendmakingen